

August 2010

RECOMMENDED TRANSLATION RATES

The **recommended** rates listed below relate to translation work contracted directly with an end client. Rates for work handled through a third party (for example, a translation agency) may be lower and must be set by mutual agreement between the parties.

Effective August 2010, the **recommended** base rates, not including VAT, in the target language, are as follows:

- ❖ A galley sheet (24,000 characters including spaces): **NIS 1512**
- ❖ A translation unit (250 words): **NIS 95**
- ❖ A word: **NIS 0.38**

To these basic rates, a surcharge may be added for any of the following:

- ❖ Scientific, scholarly, technical or other professional texts requiring time for research and/or verification
- ❖ Texts in a new area requiring the coinage of new terminology
- ❖ A literary text, a text with a unique style, or poetry
- ❖ An unclear source text (unedited, handwritten, or with numerous corrections)
- ❖ A rush job
- ❖ Translation to or from a language of low diffusion
- ❖ Translation of films involving viewing and/or with technical limitations on subtitles
- ❖ Additional DTP (desktop publishing) or layout requirements.

The rate for a short text (less than 250 words) is the same as for a full page.

Pascale Amozig-Bukszpan
ITA Chair